

Our VOICES

Amazwi • 聲 • أصوات • 聲音 • Voces • Stimmen • Sora • آوازیں

MULTILINGUAL

چاپ دوم، شماره 2/3

www.houstonisd.org/voices

پاییز/زمستان 2022

نکات برجسته پردیس دو زبانه



روابط مادام العمر مشابه روابط خواهر و برادری در همان ابتدا شکل گرفت؛ زمانی که دانش آموزان برای برقراری ارتباط به یکدیگر تکیه می‌کردند و توانستند این پیوندها را به طور طبیعی از طریق بازی و آموزش هدفمند، ایجاد کنند. گرچه والدین انگلیسی زبان در ابتدا کمی مضطرب بودند، اما به سرعت متوجه شدند که چگونه از فرزند خود و برنامه آموزشی حمایت کنند، حتی اگر تکالیف به زبان اسپانیایی باشند! پیوندهای بین خانواده‌ها نیز علیرغم موانع زبانی افزایش یافت و هر دو مجموعه برای برقراری ارتباط در مهمانی‌ها و رویدادهای مدرسه اعتماد به نفس پیدا کردند. فرزند خود من نیز عضو برنامه آموزشی Herod بود و از دوستی‌های متنوع و یادگیری دوزبان و سوادآموزی واقعی به دو زبان بهره می‌برد. اسپانیایی زبان بودن در حال حاضر بخشی از هویت اصلی او است و چیزی است که تا پایان عمر به آن تکیه خواهد کرد. این یک هدیه واقعی بود که از توان این برنامه آموزشی مطلع شدم و توانستم از آن، هم به عنوان مدیر و هم ولی دانش آموز، حمایت کنم.



Jerri Nixon
مدیر،

Westbury High School

این‌ها دلایلی است که تصمیم گرفتم دخترانم را در یک دوره آموزشی دو زبانه ثبت نام کنم:

- می‌خواستم دخترانم حتماً مهارت‌های خود را به زبان مادری‌شان، اسپانیایی، ارتقاء دهند، ضمن اینکه زبان انگلیسی را سریع‌تر از دانش‌آموزان در دوره‌های صرفاً انگلیسی یاد می‌گیرند. می‌توانستیم نتوانند با اعضای خانواده اسپانیایی زبان خود ارتباط برقرار کنند زیرا این زبان را نمی‌دانستند. می‌دانستم که زبان انگلیسی را به هر شکل یاد می‌گیرند، بنابراین می‌خواستم حتماً نه فقط اسپانیایی را که ما در خانه استفاده می‌کنیم، بلکه اسپانیایی آکادمیک را نیز یاد بگیرند.
- از آنجایی که برنامه‌های غوطه‌وری دو زبانه عموماً از ترکیبی یکنواخت از گویشوران بومی هر دو زبان تشکیل شده‌اند، دانش‌آموزان هر دو گروه در هنگام فراگیری زبان دیگر به یکدیگر کمک می‌کنند و ارتباط نزدیکی با یکدیگر ایجاد می‌کنند. این تعامل همچنین می‌تواند به ایجاد حس عمیق آگاهی فرهنگی کمک کند. دخترانم با گروهی متنوع از مردم با فرهنگ‌های متنوع و غنی پیوند ایجاد کردند. آن‌ها نه تنها به این زبان مسلط هستند، بلکه از نظر اجتماعی-فرهنگی توانمند هستند و روابط و دوستان بسیار متنوعی دارند که دارای پیشینه فرهنگی کاملاً متفاوتی هستند.
- دوزبانه بودن، سوادآموزی به دو زبان و دوفرهنگی بودن درها را به روی دخترانم باز می‌کند زیرا آنها با استفاده از مهارت‌های زبان دوم خود با فرهنگ‌های دیگر تعامل موثرتری دارند.

قطره خرد

به سال تحصیلی 2022-2023 خوش آمدید! نام من هستم. هیجان‌زده هستم که «پشتیبان» دانش آموزان و خانواده‌هایی باشم که در دفتر جمعیت ویژه (Office of Special Populations)، خدمات دریافت می‌کنند. ما تابستان را با همکاری با بخش‌های مختلف گذرانده‌ایم تا اطمینان حاصل کنیم که به تمام نیازهای دانش آموزان دارای نیازهای یادگیری خاص رسیدگی می‌کنیم. بخش ما متعهد به حمایت از برنامه راهبردی پنج ساله سرپرستی آموزشی است. امسال برای ارائه خدمات و حمایت‌های مؤثر به دانش‌آموزان دارای نیازهای استثنایی، تلاش خواهیم کرد. لطفاً برای مشاهده جزئیات طرح، [اینجا](#) را کلیک کنید.



Dr. Khechara E. Bradford, Ed.D
مسئول اجرایی، آموزش و خدمات تخصصی

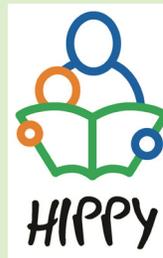
ویژه والدین پیش دبستانی‌ها

آموزش خانگی ویژه والدین کودکان پیش دبستانی (HIPPY)

HIPPY یک دوره آمادگی مدرسه است که به والدین کمک می‌کند تا کودک پیش دبستانی خود را برای موفقیت تحصیلی آماده کنند.

HIPPY یک دوره خانگی و متمرکز بر خانواده است که HISD به والدین کودکان بین 3 تا 4 سال به زبان انگلیسی و اسپانیایی به صورت رایگان ارائه می‌کند. ما از والدین دانش‌آموزان 3 تا 4 ساله استقبال می‌کنیم تا سفر آموزشی فرزندان خود را با کمک گرفتن از برنامه HISD آغاز کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر روی لینک زیر کلیک کنید.

<https://www.houstonisd.org/HIPPY>



TEA صفحه منابع دانش آموزی Txel.org را به تازگی به روز کرده است تا از دانش آموزان دوزبانه نوپا ضمن کسب آمادگی فرا تر از دبیرستان، حمایت کند.

به روزرسانی درگاه TXEL.ORG!

صفحه منابع دانش آموزی

اکنون دارای منابع مفید بیشتری است تا به دانش آموزان در تحقق اهداف و تحصیلات عالی و بالاتر کمک کند.



همین امروز به

txel.org/studentresourcespsr/

مراجعه کنید

“مینی درس های ESL: Aprendamos Juntos [با هم یاد بگیریم]”

تلویزیون خود را روی HISD TV Channel 18، در AT&T U-Verse و در Comcast Channel 99 تنظیم کنید که پخش هفتگی آن از 7 دسامبر 2022 آغاز می شود!!

زبان جوامع به مینی درس های ESL دسترسی داشته باشند. دروس ESL هر هفته از HISD TV پخش می شود و با کلیک کردن روی <https://www.youtube.com/TheHISD> قابل دسترسی است.



این تاریخ را یادداشت کنید

فرصت مشارکت بیشتر والدین

تاریخ زیر را یادداشت کنید!

جلسه والدین دوزبانه

پنجشنبه 20 آوریل 2023

6:00 عصر



مکان: متعاقباً اعلام می شود
اطلاعات بیشتر:

<https://www.houstonisd.org/Page/189833>



این نسخه از خبرنامه والدین و خانواده ها به شما و فرزندتان کمک می کند تا بتوانید برخی گام های اساسی را بردارید و از یادگیری و آزمایش مثبت با شروع روال کار، اطمینان حاصل کنید. این خبرنامه همچنین ایده هایی در مورد روش هایی ارائه می دهد که می توانید به فرزندتان کمک کنید تا برای این تست های آتی در خانه آماده شود. این لینک را دنبال کنید تا یاد بگیرید چگونه می توانید بهتر از فرزند خود برای ارزیابی های ایالتی آینده حمایت کنید.

<https://www.smore.com/gd1m4>

خبرنامه والدین و خانواده ها

زمستان 2022

تماس محتوا برای نسخه اسپانیایی خبرنامه برگزار می شود. سایر زبانها از طریق خانواده S'more در دسترس هستند.

دفتر مدرسه منتخب

همین امروز برای دوره انتخابی مدرسه HISD درخواست دهید

اکنون درخواست دهید

HISD | School Choice
HUNDREDS OF OPTIONS. ONE APPLICATION.

دفتر مدرسه منتخب در حال اجرای یک سامانه درخواست جدید است. روند درخواست اکنون باز است.

فاز 2: 5 آوریل 2023 - 15 ژوئن 2023

با کلیک بر روی لینک زیر اطلاعات بیشتری کسب کنید.

<https://houstonisd.sharepoint.com/sites/myHISD/ASM/SitePages/HISD-Choice-Application-Timeline--Phase-1.aspx>